



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteen II mukainen, sellaisena kuin se on muutettuna. Suomen markkinoille lokalisoitu valmistajan tuotekohtaisesta EU-käyttöturvallisuustiedotteesta.

Tuote	Le Tonkinois Bio Impression - Kyllästysöljy
Valmistajan lähde-KTT	Hermann Sachse GmbH - Le Tonkinois Bio Impression, materiaalinumero RLH-30-00, versio 1.1; tarkistettu 06.09.2023, tulostettu 04.11.2024
Suomenkielinen versio	1.0
Tarkistettu	21.09.2026
Kieli	suomi

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Kauppanimi: Le Tonkinois Bio Impression - Kyllästysöljy

Tuotetunnus Suomessa: Le Tonkinois Bio Impression - Kyllästysöljy

Valmistajan lähdetuote: Le Tonkinois Bio Impression, materiaalinumero RLH-30-00

UFI: Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Merkityksellinen tunnistettu käyttö: Ei täsmennetty nykyisen lähde-KTT:n kohdassa 1.2. Valmistajan nykyisen teknisen tuotelehden mukaan Bio Impression on puun esikäsittelyyn ja kyllästämiseen tarkoitettu luonnollinen pohjustusöljy.

Käytöt, joita ei suositella: Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Maahantuoja / toimittaja Suomessa:

Suomen Luonnonmaalit Oy

Y-tunnus: 2760117-2

Upokaskuja 6-8

01450 Vantaa (Tuusula)

Suomi

Puhelin: 09 851 2101

Sähköposti: info@suomenluonnonmaalit.fi

Verkkosivusto: suomenluonnonmaalit.fi

KTT-yhteys: info@suomenluonnonmaalit.fi

Lähde-KTT:n toimittaja:

Hermann Sachse GmbH

Unter den Linden 10

D-10117 Berlin, Saksa

Puhelin: +49 (0)30 34655745

Sähköposti: kontakt@hermann-sachse.de

Verkkosivusto: www.hermann-sachse.de

1.4 Hätäpuhelinnumero

Myrkytystietokeskus (HUS): 0800 147 111 (maksuton) tai 09 471 977 (normaalihintainen), avoinna ympäri vuorokauden vuoden jokaisena päivänä.

Hätänumero: 112 kiireellisissä hätätilanteissa, 24 h.

Valmistajan lähde-KTT:n hätänumero: Giftnotrufzentrale Berlin +49 30 19240, 24 h/vrk.

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti: Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi.

2.2 Merkinnät

Nykyinen lähde-KTT ei ilmoita merkintäelementtejä.

Vaarapiktogrammit: Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

Huomiosana: Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

Vaaralausekkeet: Ei ilmoitettu seoksen merkinnässä.

Turvausekkeet: Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

2.3 Muut vaarat

Tietoja ei ole saatavilla lähde-KTT:n mukaan.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset

Lähde-KTT:ssä ilmoitetut luokitellut aineosat:

Aine	CAS / EY	REACH	Pitoisuus	CLP-luokitus / muut tiedot
Hiilivedyt, C10-C13, n-alkaanit, isoalkaanit, naftenit, <2 % aromaatteja	64742-48-9 / 918-481-9	01-2119457273-39	45 - <50 %	Asp. Tox. 1; H304; EUH066. Suun kautta LD50 >5000 mg/kg.
2-etyyliheksaanihappo, zirkoniuksuola	22464-99-9 / 245-018-1	Ei ilmoitettu	0,1 - <1 %	Repr. 2; H361d.

H- ja EUH-lausekkeiden täydelliset sanamuodot: katso kohta 16. Lähde-KTT ei ilmoita aineosille erityisiä pitoisuusrajoja tai M-kertoimia.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Hengitys: Huolehdi raittiin ilman saannista.

Ihokosketus: Pese runsaalla vedellä. Riisu saastuneet vaatteet ja pese ne ennen uudelleenkäyttöä.

Silmäkosketus: Huuhtelevälittömästi huolellisesti silmänhuuhtelulaitteella tai vedellä.

Nieleminen: Huuhtelevälittömästi ja juo yksi lasillinen vettä.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Tietoja ei ole saatavilla lähde-KTT:n mukaan.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Oireenmukainen hoito.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Soveltuvat sammutusaineet: Sammutustoimenpiteet sovitetaan ympäristön mukaan.

Soveltumattomat sammutusaineet: Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Lähde-KTT:n mukaan tuote ei ole syttyvä. Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtäviä seoksia.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalossa käytä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta. Käytä vesisuihkua henkilöiden suojaamiseksi ja vaaravyöhykkeellä olevien säiliöiden jäähdyttämiseksi. Saastunut sammutusvesi kerätään erikseen eikä sitä saa päästää viemäriin tai vesistöön.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Käytä henkilönsuojaimia.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja välineet

Imeytä nestettä sitovaan materiaaliin, kuten hiekkaan, piimaahan, happosideaineeseen tai yleissideaineeseen. Käsittele kerätty materiaali kohdan 13 mukaisesti.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallinen käsittely: kohta 7. Henkilönsuojaimet: kohta 8. Jätteiden käsittely: kohta 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Erityisiä varotoimia turvalliseen käsittelyyn ei lähde-KTT:n mukaan tarvita. Erityisiä palontorjuntatoimia ei tarvita. Riisu saastuneet vaatteet. Pese kädet ennen taukoja ja työpäivän päättyessä. Työpaikalla ei saa syödä, juoda, tupakoida tai nuuskata.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Pidä säiliö tiiviisti suljettuna. Lähde-KTT ei ilmoita erityisiä yhteisvarastointia koskevia varotoimia.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Lähde-KTT ei ilmoita työperäisen altistumisen raja-arvoja. Suomen HTP 2025 -taulukossa CAS 64742-48-9 ei esiinny nimettynä. Zirkoniumille ja sen yhdisteille on vahvistettu 8 tunnin HTP-arvo 1 mg/m³ Zr; arvo soveltuu seoksen zirkoniumyhdisteen työperäisen altistumisen arviointiin.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Silmien/kasvojen suojaus: Käytä silmien-/kasvojensuojainta.

Käsien suojaus: Käytä CE-merkittyjä kemikaalinsuojakäsineitä. Valitse käsineet työpaikan vaarallisen aineen pitoisuuden ja määrän perusteella ja varmista kemikaalinkestävyys käsinevalmistajalta kyseiseen käyttöön.

Ihon suojaus: Käytä suojavaatetusta.

Hengityksensuojaus: Jos ilmanvaihto on riittämätön, käytä hengityksensuojainta.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Ominaisuus	Arvo / tieto lähde-KTT:stä
Olomuoto	Neste
Väri	Tummankeltainen
Sulamis-/jäätympiste	Ei määritetty
Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue	Ei määritetty
Syttyvyys	Ei määritetty (ISO 10156)
Alempi räjähdysraja	Ei määritetty
Ylempi räjähdysraja	Ei määritetty
Leimahduspiste	62 °C
Syttymislämpötila	Ei määritetty
Hajoamislämpötila	Ei määritetty
pH	Ei määritetty
Kinemaattinen viskositeetti (40 °C)	>20,5 mm²/s
Vesiliukoisuus	Koetta ei tarvita; aineen tiedetään olevan veteen liukenematon
Liukoisuus muihin liuottimiin	Ei määritetty
n-oktanoli/vesi-jakautumiskerroin	Ei määritetty
Höyrynpaine	Ei määritetty
Tiheys (20 °C)	0,885 g/cm³
Suhteellinen höyryntiheys	Ei määritetty

9.2 Muut tiedot

Räjähdysominaisuudet: Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.

Palamista edistävät ominaisuudet: Tietoja ei ole saatavilla.

Hapettavat ominaisuudet: Tuote ei ole hapettava.

Haihtumisnopeus: Ei määritetty.

Kiintoainepitoisuus: 38 %.

Valumisaika (20 °C): >35 s.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Määräystenmukaisessa käsittelyssä ja käytössä ei esiinny vaarallisia reaktioita.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Tuote on stabiili varastoitessa normaalissa ympäristön lämpötilassa.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaarallisia reaktioita ei tunneta.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Ei erityisiä vältettäviä olosuhteita lähde-KTT:n mukaan.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Tietoja ei ole saatavilla lähde-KTT:n mukaan.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaarallisia hajoamistuotteita ei tunneta.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Akuutti myrkyllisyys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty. Seoksen laskennalliset ATE-arvot: suun kautta >2000 mg/kg; ihon kautta >2000 mg/kg; hengitys, höyry >20 mg/l; hengitys, pöly/sumu >5 mg/l. CAS 64742-48-9: suun kautta LD50 >5000 mg/kg, rotta, OECD 401.

Ihosoövyttävyysohjaus: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Herkistävät vaikutukset: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Syöpää aiheuttavat vaikutukset: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset: Saatavilla olevien tietojen perusteella seoksen luokituskriteerit eivät täyty.

Elinkeuhmainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinkeuhmainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Aspiraatiovaara: Saatavilla olevien tietojen perusteella seoksen luokituskriteerit eivät täyty.

11.2 Tiedot muista vaaroista

Lähde-KTT:n yleisen huomautuksen mukaan seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi CLP-asetuksen mukaisesti. Muita tietoja ei ilmoiteta.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle**12.1 Myrkyllisyys**

Lähde-KTT:n mukaan tuote ei ole ekotoksinen. Aineosalle CAS 64742-48-9 ilmoitetaan: LL50 >1000 mg/l, 96 h, Oncorhynchus mykiss (kirjolohi), OECD 203; EL50 >1000 mg/l, 48 h, Daphnia magna, OECD 202.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tuotetta ei ole tutkittu.

12.3 Biokertyvyys

Tuotetta ei ole tutkittu.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tuotetta ei ole tutkittu.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Seoksen aineosat eivät täytä REACH-asetuksen liitteen XIII PBT-/vPvB-kriteerejä. Tuotetta ei ole tutkittu.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Lähde-KTT:n mukaan tuote ei sisällä ainetta, jolla olisi hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia muille kuin kohde-eliöille, koska yksikään aineosa ei täytä kriteerejä.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei ole saatavilla. Tuotetta ei saa päästää viemäriin, vesistöihin eikä maaperään.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

Tuotetta ei saa päästää viemäriin, vesistöihin eikä maaperään. Hävitä paikallisten viranomaismääräysten mukaisesti.

Jätekoodi - käyttämätön tuote: 08 01 11 - maali- ja lakkajätteet, jotka sisältävät orgaanisia liuottimia tai muita vaarallisia aineita; lähde-KTT määrittelee jätteen vaaralliseksi.

Jätekoodi - käytetty tuote: 08 01 11 - sama jätenimike; vaarallinen jäte lähde-KTT:n mukaan.

Jätekoodi - puhdistamaton pakkaus: 08 01 11 - lähde-KTT:n mukaan.

Pakkaukset: Saastumattomat ja täysin tyhjennetyt pakkaukset voidaan toimittaa kierrätykseen. Saastuneet pakkaukset käsitellään kuten tuote.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

Lähde-KTT:n kuljetustiedot koskevat ADR/RID-maakuljetusta.

14.1 YK-numero tai ID-numero

Ei vaarallinen aine näiden kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Ei vaarallinen aine näiden kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

14.3 Kuljetuksen vaaraluokat

Ei vaarallinen aine näiden kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

14.4 Pakkausryhmä

Ei vaarallinen aine näiden kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

14.5 Ympäristövaarat

Ympäristölle vaarallinen kuljetuksessa: ei.

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei vaarallinen aine näiden kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Ei vaarallinen aine lähde-KTT:n kuljetustietojen mukaan.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

EU-säännökset: REACH-asetuksen liitteen XVII käyttörajoitukset: kohta 29 lähde-KTT:n mukaan. Direktiivin 2004/42/EY alaluokka: kalvoa muodostamattomat puunsuojat / puun kyllästeet sisä- ja ulkokäyttöön, liuotinohenteinen; VOC-raja-arvo 700 g/l. Tuote ei kuulu SEVESO III -direktiivin 2012/18/EU soveltamisalaan.

Lähde-KTT:n Saksan kansallinen vesivaaraluokka (WGK 3 / AwSV) on jätetty pois Suomen kansallisena tietona.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Lähde-KTT:n mukaan tämän seoksen aineosille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja.

KOHTA 16: Muut tiedot

H- ja EUH-lausekkeiden täydelliset sanamuodot:

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

H361d Epäillään vaurioittavan sikiötä.

EUH066 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Lyhenteet: Asp. Tox. = aspiraatiovaara; Repr. = lisääntymiselle vaarallinen; CLP = kemikaalien luokitusta, merkintöjä ja pakkaamista koskeva asetus; REACH = kemikaalien rekisteröintiä, arviointia, lupamenettelyä ja rajoituksia koskeva asetus; GHS = maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettu kemikaalien luokitus- ja merkintäjärjestelmä; CAS = Chemical Abstracts Service; ATE = akuutin myrkyllisyyden estimaatti; LL50 = tappava kuormitus 50 %; EL50 = vaikutuskuormitus 50 %; PBT = hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen; vPvB = erittäin hitaasti hajoava ja erittäin biokertyvä; ADR = vaarallisten aineiden kansainvälisiä tiekuljetuksia koskeva sopimus; RID = vaarallisten aineiden kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevat määräykset; VOC = haihtuvat orgaaniset yhdisteet.

Tekninen päälähde: Hermann Sachse GmbH, Le Tonkinois Bio Impression, materiaalinumero RLH-30-00, käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti, versio 1.1 (korvaa version 1.0), tarkistuspäivä 06.09.2023; käytetyn PDF:n tulostuspäivä 04.11.2024. Käytettävissä oleva uudempi valmistajan KTT on italiankielinen.

Saksankielinen ristiintarkistus: Tuotekohtainen saksankielinen Le Tonkinois Huiles Bio-Impression -KTT (Palm Norge GmbH, tulostettu 05.11.2020) vahvistaa tuotteen identiteetin ja puupintakäytön. Uudemman 2023 valmistajan KTT:n muuttuneita koostumus- ja fysikaalisia tietoja ei ole korvattu vanhemman tiedotteen tiedoilla.

Tuoteidentiteetin ristiintarkistus: Suomen Luonnonmaalit Oy:n nykyinen verkkokauppa käyttää nimeä Le Tonkinois Bio Impression - Kyllästysöljy. Valmistajan nykyinen tekninen tuotelehti tunnistaa Bio Impressionin luonnolliseksi puun pohjustus-/kyllästysöljyksi. Teknistä tuotelehteä on käytetty tuotteen identiteetin ja käyttötarkoituksen tarkistamiseen, ei KTT:n CLP-luokituksen tai turvallisuusarvojen muuttamiseen.

Suomen lokalisoinnin lähteet: Suomen Luonnonmaalit Oy:n mastertiedot 15.09.2026; HUS Myrkytystietokeskuksen yhteystiedot tarkistettu 21.09.2026; Sosiaali- ja terveysministeriön asetus 55/2025 / HTP-arvot 2025. Zirkoniumille ja sen yhdisteille HTP 8 h = 1 mg/m³ Zr. CAS 64742-48-9:lle ei löytynyt nimettyä HTP-arvoa HTP-aulukosta.

Lokalisointihuomautus: Saksan kansallista WGK/AwSV-vesivaaraluokituksista ei ole esitetty Suomen kansallisena luokituksena.

Lähde-KTT:n EU-tason REACH-, CLP-, VOC- ja kuljetustiedot on säilytetty.

Suomenkielinen versio: 1.0. Tarkistuspäivä: 21.09.2026.

Tiedot perustuvat käytettävissä olevaan tuotekohtaiseen lähde-KTT:hen ja kuvaavat tuotteen turvallisuus-, terveys- ja ympäristötietoja. Ne eivät muodosta tuotteen ominaisuuksien takuuta.